

PETERSON PARENT PERIODICAL

NOVEMBER 20, 2020

BEFORE YOU CLOSE THIS NEWSLETTER

- Mark your calendars for one session of our Return to School - Parent Information Meetings
- Make a plan for your family to avoid missing any school days before winter break.

ANTES DE CERRAR

- Marque sus calendarios para una sesión del Regreso a la Escuela - Reunión de Información para Padres
- Haga un plan para que su familia evite faltar a la escuela antes de las vacaciones de invierno.

IMPORTANT DATES

- **Monday, Nov. 23**
4-6pm PTA Family Food Distribution Day
- **Tuesday, Nov. 24**
8-9am Return to School - Parent Information Meeting
8-1pm PTA Family Food Distribution Day
- **Wednesday, Nov. 25 - Friday, Nov. 27**
No School - Thanksgiving Holiday
- **Wednesday, Dec. 2**
6-7pm Return to School - Parent Information Meeting
- **Friday, Dec. 11**
GoCPS Elementary Schools Round 1 Application Period Closes

FECHAS IMPORTANTES

- **Lunes 23 de nov.**
4-6pm Día de distribución de alimentos familiares de la PTA
- **Martes 24 de nov.**
8-9am Regreso a la escuela - Reunión de información para padres
8-1pm Día de distribución de alimentos familiares de la PTA
- **Miércoles, 25 de nov. - viernes, 27 de nov.**
No hay clases - Día de Acción de Gracias
- **Miércoles 2 de dic.**
6-7pm Regreso a la escuela - Reunión de información para padres
- **Viernes 11 de dic.**
Cierra el período de solicitud de la Ronda 1 de las escuelas primarias de GoCPS

I was born in Bloomington, IL and grew up there with my younger brothers. I lived there practically my whole life due to going to college 10 minutes away in Normal, IL at Illinois State University.

I have wanted to be a teacher for as long as I can remember. I had so many amazing teachers in elementary school that I connected with and I was always excited about the idea of being just like them when I grew up. My second grade teacher especially had such a way of connecting to all of her students to make sure that they felt important. In addition, I have about 13 younger cousins that I had always enjoyed spending time with at family gatherings.

Very early on it was clear that I was going to choose a career path involving kids in some way. However, it wasn't until high school that I made the decision to be a Special Education Teacher. Every summer while I was in high school, I would work as a counselor at a summer camp in Bloomington. One summer, there was a young boy there with special needs. He struggled to make friends with the other kids at the camp and struggled to complete some of the activities that the rest of the kids were enjoying. His mom was worried about him making friends, but wanted to push him to try something new. Many of the other camp counselors did not know how to help him, so I spent most of my time with him. I had so much fun assisting him with... [\(Click here to continue reading about Marissa Herrera\)](#)

Nací en Bloomington, IL y crecí allí con mis hermanos menores. Viví allí prácticamente toda mi vida debido a que fui a la universidad a 10 minutos en Normal, IL, en la Universidad Estatal de Illinois.

He querido ser maestra desde que puedo recordar. Tuve tantos maestros increíbles en la escuela primaria con los que me conecté, y siempre estaba emocionada de la idea de ser como ellos cuando creciera. Mi maestra de segundo grado, en especial, tenía una manera de conectarse con todos sus estudiantes para asegurarse de que se sintieran importantes. Además, tengo alrededor de 13 primos más jóvenes con los que siempre me había gustado pasar tiempo en las reuniones familiares.

Desde el principio estaba claro que iba a elegir una carrera profesional que iba involucrar a los niños de alguna manera. Sin embargo, no fue hasta la escuela secundaria que tomé la decisión de ser maestra de educación especial. Cada verano mientras estaba en la escuela secundaria, trabajaba como consejera en un campamento de verano en Bloomington. Un verano, había un niño con necesidades especiales. Luchó para hacerse amigo de los otros niños en el campamento y luchó para completar algunas de las actividades que disfrutaban los resto de los niños. Su madre estaba preocupada de que él no iba hacer amigos, pero quería presionarlo para que probara algo nuevo. Muchos de los otros consejeros del campo no sabían cómo ayudarlo, así que pasé la mayor parte de mi tiempo con él. Me divertí mucho ayudándolo a...

[\(Haga clic aquí para continuar leyendo sobre Marissa Herrera\)](#)

PEOPLE OF PETERSON MARISSA HERRERA DIVERSE LEARNER TEACHER



Return to School - Parent Information Meetings

Chicago Public Schools released information earlier this week regarding their plans to resume in-person instruction for pre-kindergarten students on Monday, January 11, 2021, and on Monday, February 1, 2021 for students in Kindergarten through 8th grade. More information about the district's plans can be found online on the [CPS website here](#). Peterson will be hosting two virtual information sessions for families on November 24, 2020, from 8-9am and December 2, 2020, from 6-7pm. These sessions will focus on sharing key points from the information shared with us and also time spent answering questions from the community. To help us better facilitate answering many questions efficiently, please use [this survey link](#) (available in English, Spanish and Arabic) to share your questions with us in advance by noon on Monday, November 23, 2020. We will have time dedicated during our meetings to answering questions submitted by the community.

Date Fecha	Time Tiempo	Google Meet Link Enlace de Google Meet	Join by Phone Unirse por teléfono
November 24, 2020	8-9am	https://meet.google.com/sme-ugbw-iro	+1 402-369-5198 PIN: 639 038 089#
December 2, 2020	6-7pm	https://meet.google.com/hdm-arqg-egz	+1 352-470-0437 PIN: 767 429 692#

Las Escuelas Públicas de Chicago publicaron información a principios de esta semana sobre sus planes de reanudar la instrucción en persona para los estudiantes de prejardín de infantes el lunes 11 de enero de 2021 y el lunes 1 de febrero de 2021 para los estudiantes de jardín de infantes a octavo grado. Puede encontrar más información sobre los planes del distrito en línea en [el sitio web de CPS aquí](#). Peterson organizará dos sesiones de información virtual para familias el 24 de noviembre de 2020 de 8-9 am y el 2 de diciembre de 2020 de 6-7pm. Estas sesiones se centrarán en compartir puntos clave de la información compartida con nosotros y también en el tiempo dedicado a responder a las preguntas de la comunidad. Para ayudarnos a facilitar la respuesta a muchas preguntas de manera eficiente, utilice [este enlace de la encuesta](#) (disponible en inglés, español y árabe) para compartir sus preguntas con nosotros antes del mediodía del lunes 23 de noviembre de 2020. Tendremos tiempo durante nuestras reuniones para responder a las preguntas enviadas por la comunidad.

Planning Ahead for Attendance & This Week's Attendance Champions!

Peterson's attendance rate continues to climb as we continue to push for our goal of **96%**. As we approach our winter break, we ask that you avoid scheduling vacations while school is in session. Teachers will be continuing to provide rigorous instruction for our students to help prepare them to be *College Graduates, Community Leaders and Cultural Ambassadors* right up until the last school day before break, December 18, 2020. The impact of the interactions between students and teachers during synchronous learning cannot be replaced by packets or independent work. Please continue to ensure that your child is logged in every school day. To help your family plan ahead, you can view the entire CPS calendar [here](#).

The following homerooms were attendance champions this week: 101, 103, 200, 201, 118, 205, 211, 111, 122, 125, 128, 130, 210, 223, 206, 208, 219, 204, 215. Congratulations to rooms 115 and 212 for having **100% attendance!** We challenge all classrooms to be attendance champions in order to receive our unique virtual attendance trophy videos created by Mr. Staswick!

La asistencia de Peterson continúa aumentando a medida que continuamos el empuje hacia nuestra meta del **96%**. A medida que nos acercamos a nuestras vacaciones de invierno, le pedimos que evite programar vacaciones mientras la escuela está en sesión. Los maestros continuarán brindando instrucción rigurosa para nuestros estudiantes para ayudarlos a prepararse para ser graduados universitarios, líderes comunitarios y embajadores culturales hasta el último día escolar antes del receso, el 18 de diciembre de 2020. El impacto de las interacciones entre estudiantes y maestros durante el aprendizaje sincrónico no puede ser reemplazado por paquetes o trabajo independiente. Continúe asegurándose de que su hijo esté registrado todos los días escolares. Para ayudar a su familia a planificar con anticipación, puede ver el calendario completo de CPS [aquí](#).

Los siguientes salones de clases fueron campeones de asistencia esta semana: 101, 103, 200, 201, 118, 205, 211, 111, 122, 125, 128, 130, 210, 223, 206, 208, 219, 204, 215. ¡Felicitaciones a las clases 115 y 212 por tener el **100% de asistencia!** ¡Desafiamos a todos los salones de clases a ser campeones de asistencia para recibir nuestros videos únicos de trofeos de asistencia virtual creados por el Sr. Staswick!



Prospective Parent Sessions

If you or a family you know are interested in joining the Peterson community, please join us or invite them to learn more about Peterson through one of our upcoming Prospective Parent Sessions! Interested families can join our virtual sessions using any Google account or by phone using the information in the table below. More information for prospective Peterson parents can be found on [our website here](#).

Date Fecha	Time Tiempo	Google Meet Link Enlace de Google Meet	Join by Phone Unirse por teléfono
December 2, 2020	9-10am	https://meet.google.com/jkm-uuni-job	+1 513-480-5326 PIN: 593 814 501#
December 9, 2020	10:30-11:30am	https://meet.google.com/zwu-ovoh-coj	+1 419-746-5155 PIN: 546 043 114#
December 9, 2020	5:30-6:30pm	https://meet.google.com/viy-ypwy-rxn	+1 443-671-8310 PIN: 208 535 007#

Si usted o una familia que conoce está interesada en unirse a la comunidad de Peterson, únase a nosotros o invítalos a aprender más sobre Peterson a través de una de nuestras próximas sesiones para padres potenciales! Las familias interesadas pueden unirse a nuestras sesiones virtuales utilizando cualquier cuenta de Google o por teléfono utilizando la información de la tabla anterior. Puede encontrar más información para los futuros padres de Peterson [en nuestro sitio web aquí](#).

GoCPS Applications for Peterson for Pre-K and New Siblings

[GoCPS](#) is the online website families can use to apply for selective enrollment schools or schools outside of their attendance area that have open seats in Chicago Public Schools (CPS). To view the Peterson attendance area, use [this link](#) and search for Peterson to see a map of the boundaries.

- **Pre-K Families:** It is important to remember that the Pre-K program does not feed directly into Kindergarten at Peterson. Students outside of the Peterson attendance boundaries need to apply through GoCPS for any open spots available for the 2021-2022 school year.
- **New Siblings:** For unenrolled siblings of Peterson students, please note that for the 2021-2022 school year, you must submit an application for them through the GoCPS application process. For more information about this process, [click here](#).

All applications are due on December 11, 2020. For more information about the application process or enrollment at Peterson, please visit our website [here](#).

[GoCPS](#) es el sitio web que las familias pueden usar para solicitar escuelas de inscripción selectiva o escuelas fuera de su área de asistencia en Escuelas Públicas de Chicago (CPS). Para ver el área de asistencia de Peterson, use [este enlace](#) y busque Peterson para ver un mapa de los límites.

- **Familias de Pre-K:** Es importante recordar que aunque su hijo esté en el programa de pre-kinder de Peterson, eso no quiere decir que automáticamente continuará en Peterson cuando esté en kinder. Los estudiantes fuera de los límites de asistencia de Peterson deben presentar una solicitud a través de GoCPS para cualquier lugar disponible para el año escolar 2021-2022.
- **Hermanos nuevos:** para los hermanos no inscritos de estudiantes de Peterson, tenga en cuenta que para el año escolar 2021-2022, debe enviar una solicitud a través del proceso de solicitud de GoCPS. Para obtener más información sobre este proceso, [haga clic aquí](#).

La fecha límite para las solicitudes es el 11 de diciembre de 2020. Para obtener más información sobre el proceso de solicitud o la inscripción en Peterson, visite nuestro sitio web [aquí](#).

Parent Teacher Association (PTA) Family Food Distribution Days

This school year, the Parent Teacher Association (PTA) secured a \$5000 grant from the National PTA COVID-19 Community Relief, sponsored by TikTok, NortonLifeLock and Huntington Ingalls Industries, to address food insecurity in our school community. The PTA and many wonderful volunteers have been busy packing boxes of food to be ready to distribute to families in need next week.



Distribution will be taking place on Monday, November 23, 2020, from 4-6pm and Tuesday, November 24, 2020, from 8-1pm. Families can come to the Peterson Plaza during these times to pick up a grab-and-go box of food.

Este año escolar, la Asociación de Padres y Maestros (PTA) obtuvo una subvención de \$ 5000 del National PTA COVID-19 Community Relief, patrocinado por TikTok, NortonLifeLock y Huntington Ingalls Industries, para abordar la inseguridad alimentaria en nuestra comunidad escolar. La PTA y muchos voluntarios maravillosos están ocupados empacando cajas de comida para estar listas para distribuir a las familias en necesidad la próxima semana. La distribución se llevará a cabo el lunes 23 de noviembre de 2020 de 4-6pm y el martes 24 de noviembre de 2020 de 8-1pm Las familias pueden venir a Peterson Plaza durante estos horarios para recoger una caja de comida para llevar.

Parent Advisory Council (PAC) Meeting & Screenagers Screening

You are invited to join the Parent Advisory Council (PAC) for a virtual discussion about the film *Screenagers* on Wednesday, December 2, 2020, at 5pm. The PAC will also discuss opinions about active vs. passive consent for sexual health education at this meeting.

In March of 2020, the Parent Advisory Council and Friends of Peterson had planned to host a screening of *Screenagers*, an award-winning film that probes into the vulnerable corners of family life and depicts messy struggles over social media, video games and academics. The film offers solutions on how we can help our kids navigate the digital world. This film is even more relevant today: "When COVID-19 hit, we all became more grateful than ever about the upsides of our tech revolution. In a matter of weeks, screen time became our lifeline, allowing for ongoing learning, the ability to connect with others, entertainment, news, and much more. Tech often allowed for classrooms to go online... At the same time, the challenges of screen time balance became even more pronounced."

Since we are not able to meet in person, we will instead have the opportunity to view the film on-demand. You can register at <https://www.screenagersevent.com/screenagers-friends-of-peterson> and view the film any time until November 28, 2020. Subtitles are available in multiple languages including Spanish, Arabic, and Vietnamese using the Closed Caption button in the video player.

Originally scheduled for the spring, now available for Peterson families to view at home!

Who: Peterson families
What: Film sponsored by Parent Advisory Council & FoP
When: Watch on demand from November 11-28; virtual discussion December 2nd at 5p.m.
Where: <https://www.screenagersevent.com/screenagers-friends-of-peterson>
Subtitles available in multiple languages.

GROWING UP IN THE DIGITAL AGE

Since COVID-19 began, the challenges of screen time balance became even more pronounced. This film can help us, as parents, feel as empowered as possible to help our kids maintain healthy screen time.

Está invitado a unirse al Consejo Asesor de Padres (PAC) para una discusión virtual sobre la película *Screenagers* el miércoles 2 de diciembre de 2020 a las 5pm. El PAC también discutirá opiniones sobre el consentimiento activo versus pasivo para la educación sobre salud sexual en esta reunión.

meet.google.com/mob-ahhv-smj
+1 432-955-6374
PIN: 138 845 198#

En marzo de 2020, el Consejo Asesor de Padres y Amigos de Peterson habían planeado organizar una proyección de *Screenagers*, una película premiada que investiga los rincones vulnerables de la vida familiar y describe luchas desordenadas en las redes sociales, los videojuegos y lo académico. La película ofrece soluciones sobre cómo podemos ayudar a nuestros hijos a navegar el mundo digital. Esta película es aún más relevante hoy en día: "Cuando llegó el COVID-19, todos nos sentimos más agradecidos que nunca

por las ventajas de nuestra revolución tecnológica. En cuestión de semanas, el tiempo frente a la pantalla se convirtió en nuestro sustento, lo que permitió el aprendizaje continuo, la capacidad de conectarse con otros, entretenimiento, noticias y mucho más. La tecnología permitió que las aulas estuvieran en línea ... Al mismo tiempo, los desafíos del balance del tiempo frente a la pantalla se hicieron aún más pronunciados ".

Dado que no podemos reunirnos en persona, tendremos la oportunidad de ver la película a pedido. Puede registrarse en <https://www.screenagersevent.com/screenagers-friends-of-peterson> y ver la película en cualquier momento hasta el 28 de noviembre de 2020. Los subtítulos están disponibles en varios idiomas, incluidos español, árabe y vietnamita con subtítulos ocultos. en el reproductor de video.